

Key Fact Statement
 اہم حقائق پر مبنی گوشوارہ
for PKR Asaan Accounts
 برائے پاکستانی روپے اور آسان اکاؤنٹس

Sindh Bank Limited سندھ بینک لمیٹڈ	Branch, City شہر ، برانچ	Date تاریخ
---------------------------------------	-----------------------------	---------------

IMPORTANT: Read this document carefully if you are considering opening a new account. It is available in English and Urdu. You may also use this document to compare different accounts offered by other banks. You have the right to receive KFS from other banks for comparison.

اہم نکات: اگر آپ نیا اکاؤنٹ کھولنے کے خواہشمند ہیں تو اس دستاویز کو قوج سے پڑھیں۔ یہ دستاویز انگریزی اور اردو میں دستیاب ہے۔ آپ دستاویز ہڈ اکو دیگر بینکوں کی جانب سے پیش کردہ مختلف اکاؤنٹس سے موازنہ کے لیے بھی استعمال کر سکتے ہیں۔ آپ کو موازنہ کے لیے دیگر بینکوں سے KFS وصول کرنے کا حق حاصل ہے۔

Account Types & Salient Features : This information is accurate as of the date above. Services, fees and mark up rates may change on 6 Monthly basis or as and when deemed necessary by the bank and/or on revision of SBP Policy Rate whichever comes earlier. For updated fees/charges, you may visit our website www.sindhbank.com.pk or visit our branch.

اکاؤنٹ کی قسم اور اہم خصوصیات: مذکورہ بالا تاریخ پر یہ معلومات درست ہیں۔ سروسز، فیس اور مارک اپ کے نرخ 6 ماہ کی بنیاد پر یا بینک کی جانب سے ضروری سمجھے جانے اور یا اسٹیٹ بینک آف پاکستان کی پالیسی شرح میں تبدیلی، جو پہلے واقع ہو، کی صورت میں تبدیل کئے جاسکتے ہیں۔ تازہ ترین فیس چارجز کے لیے، آپ ہماری ویب سائٹ www.sindhbank.com.pk یا ہماری برانچ وزٹ کر سکتے ہیں۔

Particulars کوائف	Conventional روایتی	
	Asaan Accounts آسان اکاؤنٹس	
	Asaan Current Account آسان کرنٹ اکاؤنٹ	Asaan Savings Account آسان سیونگز اکاؤنٹ
Currency (PKR) کرنسی (پاکستانی روپے)	PKR پاکستانی روپے	PKR پاکستانی روپے
Minimum Balance for Account اکاؤنٹ کے لیے کم از کم بیلنس	To open کھولنے کے لیے	Rs.100/-
	To keep رکھنے کے لیے	0
Account Maintenance Fee اکاؤنٹ میینٹیننس فیس	0	0
Is Profit Paid on Account (Yes/No) Subject to the applicable tax rate کیا اکاؤنٹ پر منافع دیا جاتا ہے (ہاں/نہیں) (قابل اطلاق ٹیکس کی شرح سے مشروط)	NO	YES
Indicative Profit Rate. (%) متوقع منافع کی شرح (%)	N/A	As per prevailing rates for the period
Profit Payment Frequency (Daily, Monthly, Quarterly, Half yearly and yearly) منافع کی ادائیگی کی تعداد (دہائی، ماہانہ، سہ ماہی، ششماہی اور سالانہ)	N/A	Half Yearly
Example: (On each Rs.1,000/- you can earn Rs. _____ on given periodicity) مثال (ہر ایک 1,000/- روپے پر آپ دی گئی مدت میں _____ روپے کمائیں گے)	N/A	Sheet attached
Premature/ Early Encashment/ Withdrawal Fee قبل از وقت رزرو نقد کی جلد وصولی رقم نکلنے کی فیس	N/A	0

Service Charges IMPORTANT: This is a list of the main service charges for this account. It does not include all charges. You can find a full list at our Branches, on our website www.sindhbank.com.pk. Please note that all Bank charges are exclusive of applicable taxes.

سروس چارجز

اہم نکات: یہ اس اکاؤنٹ کے حوالے سے مرکزی سروس چارجز کی فہرست ہے۔ اس میں تمام چارجز شامل نہیں ہیں۔ آپ مکمل فہرست ہماری برانچز یا ہماری ویب سائٹ www.sindhbank.com.pk سے معلوم کر سکتے ہیں۔ برائے مہربانی نوٹ فرمائیں کہ تمام بینک چارجز میں لاگو محصولات (ٹیکسیز) شامل نہیں ہیں۔

Services سروسز	Modes طریقے	Conventional روایتی	
		Asaan Current Account آسان کرنٹ اکاؤنٹ	Asaan Savings Account آسان سیونگز اکاؤنٹ
Currency (PKR) کرنسی (پاکستانی روپے)		PKR پاکستانی روپے	PKR پاکستانی روپے
Cash Transaction نقد لین دین (ٹرانزیکشن)	Intercity بین الشہر (انٹرسٹی)	0	0
	Intra-city اندرون شہر (انٹرا سٹی)	0	0
	Own ATM withdrawal اپنے بینک کے اے ٹی ایم سے رقم نکالنا	0	0
	Other Bank ATM دیگر بینک کے اے ٹی ایم سے رقم نکالنا	Rs.23.44	Rs.23.44
SMS Alerts ایس ایم ایس الرٹس	ADC/Digital اے ڈی سی ریڈیجیٹل	0	0
	Clearing کلیئرنگ	Rs.50/- Plus applicable FED	Rs.50/- Plus applicable FED
	For other transactions دیگر لین دین (ٹرانزیکشنز) کے لیے		
Debit Cards ڈیبٹ کارڈز	Visa Classic ویزا کلاسیک	Rs.1,000/-	Rs.1,000/-
	Visa Gold ویزا گولڈ	Rs.1,500/-	Rs.1,500/-
	Visa Platinum ویزا پلاٹینم	Rs.2,400/-	Rs.2,400/-
	Paypak Classic پے پاک کلاسیک	Rs.300/-	Rs.300/-
	Paypak Gold پے پاک گولڈ	Rs.500/-	Rs.500/-
	UnionPay یونین پے	Rs.1,000/-	Rs.1,000/-
Cheque Book چیک بک	Issuance اجراء	Rs.10/- per leaf Plus applicable FED	Rs.10/- per leaf Plus applicable FED
	Stop Payment اسٹاپ پیمنٹ	Rs.300/- per cheque, maximum Rs.1,000/-	Rs.300/- per cheque, maximum Rs.1,000/-
	Loose Cheque علحدہ چیک	N/A	N/A
Remittance (Local) ترسیلات زر (مقامی)	Banker Cheque/ Pay Order بینکر چیک / پے آرڈر	Rs.100/-	Rs.100/-
Remittance Foreign ترسیلات زر (غیر ملکی)	Foreign Demand Draft فارن ڈیمانڈ ڈرافٹ	N/A	N/A
	Wire Transfer وائر ٹرانسفر	N/A	N/A
	Remittance/Encashment from Foreign Currency Accounts within 10 days after deposit of FC Notes (for regular customers) ترسیلات/فارن کرنسی اکاؤنٹ میں جمع کرانے سے 10 یوم کے اندر نوٹوں کا تبادلہ (برائے ریگولر کسٹمر)	N/A	N/A

Services سروسز	Modes طریقے	Conventional روایتی		
		Asaan Current Account آسان کرنٹ اکاؤنٹ	Asaan Savings Account آسان سیونگز اکاؤنٹ	
Currency (PKR) کرنسی (پاکستانی روپے)		PKR پاکستانی روپے	PKR پاکستانی روپے	
Statement of Account اکاؤنٹ کا گوشوارہ	Annual سالانہ	0	0	
	Half Yearly ششماہی	0	0	
	Duplicate نقل	Rs.35/- Flat Inclusive of FED	Rs.35/- Flat Inclusive of FED	
Fund Transfer فنڈ رقوم کی منتقلی	ADC/Digital Channels اسے ڈی سی / ڈیجیٹل چینلز	Free within Sindh Bank Branches. For other Banks upto Rs.25,000/- per month per account - Free Above Rs. 25,000/-, 0.1% of transaction amount or Rs.200/- which ever is less	Free within Sindh Bank Branches. For other Banks upto Rs.25,000/- per month per account - Free Above Rs. 25,000/-, 0.1% of transaction amount or Rs.200/- which ever is less	
	Others دیگر			
Digital Banking ڈیجیٹل بینکنگ	Internet Banking subscription (one-time & annual) انٹرنیٹ بینکنگ سبسکرپشن (ایک مرتبہ اور سالانہ)	N/A	N/A	
	Mobile Banking subscription (one-time & annual) موبائل بینکنگ سبسکرپشن (ایک مرتبہ اور سالانہ)			
	Inter Bank Funds Transfer (IBFT) انٹربینک فنڈز ٹرانسفر (آئی بی ایف ٹی)	Free within Sindh Bank Branches. For other Banks upto Rs.25,000/- per month per account - Free Above Rs. 25,000/-, 0.1% of transaction amount or Rs.200/- which ever is less	Free within Sindh Bank Branches. For other Banks upto Rs.25,000/- per month per account - Free Above Rs. 25,000/-, 0.1% of transaction amount or Rs.200/- which ever is less	
Clearing کلیئرنگ	Normal نارمل	0	0	
	Intercity بین الشہر	Flat Rs.250/- Plus Courier Charges at actual, where applicable	Flat Rs.250/- Plus Courier Charges at actual, where applicable	
	Same Day اسی دن	Rs.300/-	Rs.500/-	
Closure of Account اکاؤنٹ کی بندش	Customer request کسٹمر کی درخواست	0	0	
RTGS (on request of customer) (Monday to Friday) آر ٹی جی ایس (کسٹمر کی درخواست پر) (پیر تا جمعہ)	Slabs سلیب	Transaction Timings ٹرانزیکشن کے اوقات	Per Transaction Charges	Per Transaction Charges
	Rs.100,000/- to Rs.999,999/- (MT- 102) (Monday - Friday) 100,000 روپے تا 999,999 روپے (ایم ٹی - 102) (پیر تا جمعہ)	9:00 a.m. to 4:00 p.m. صبح 9:00 بجے تا شام 4:00 بجے	Rs.50/-	Rs.50/-
	Rs.1,000,000/- & above (MT -103) (Monday - Friday) 1,000,000 روپے اور زائد (ایم ٹی - 103) (پیر تا جمعہ)	9:00 a.m. to 1:30 p.m. صبح 9:00 بجے سے دوپہر 1:30 بجے تک	Rs.220/-	Rs.220/-
		1:30 p.m. to 3:00 p.m. دوپہر 1:30 بجے سے دوپہر 3:00 بجے تک	Rs.330/-	Rs.330/-
		3:00 p.m. to 4:00 p.m. دوپہر 3:00 بجے سے شام 4:00 بجے تک	Rs.550/-	Rs.550/-

Services سروسز		Modes طریقے		Conventional روایتی		
				Asaan Current Account آسان کرنٹ اکاؤنٹ	Asaan Savings Account آسان سیونگ اکاؤنٹ	
Currency (PKR) کرنسی (پاکستانی روپے)				PKR پاکستانی روپے	PKR پاکستانی روپے	
Issuance of Call Deposit کال ڈپازٹ کا اجراء		For Rs.10,000/- or less 10,000/- روپے یا اس سے کم		Rs.100/-	Rs.100/-	
		Above Rs.10,000/- 10,000/- روپے سے زائد		0	0	
Duplicate Pay Order, Call &Term Deposit Issuance پے آرڈر، کال ڈپازٹ اور ٹرم ڈپازٹ کے نقل کا اجراء				Rs.300/- per instrument	Rs.300/- per instrument	
Cancellation of Pay Order پے آرڈر کی منسوخی				Rs.200/-	Rs.200/-	
Standing Instructions انتاعی ہدایات		Standing Instructions fee will be recovered in addition to usual charges on remittance, if any انتاعی ہدایات کی فیس ترسیل زر کی فیس کے علاوہ (اگر کوئی ہو) اضافی طور پر وصول کی جائے گی۔		Rs.100/- per transaction Plus Postage / Courier Charges, if any	Rs.100/- per transaction Plus Postage / Courier Charges, if any	
		If funds transfer is in same Branch اگر فنڈز رقوم کی منتقلی اسی برانچ میں ہوئی ہو		Rs.100/- per transaction	Rs.100/- per transaction	
Cheque Return Charges چیک واپسی (ریٹرن) کے چارجز				Rs.500/-	Rs.500/-	
OBC اوپر بنی				Flat Rs.250/- Plus Courier Charges at actual, where applicable	Flat Rs.250/- Plus Courier Charges at actual, where applicable	
Bank Certificates بینک سرٹیفکیٹ				Rs.250/- per Certificate (except Withholding Tax deduction Certificate which is free)	Rs.250/- per Certificate (except Withholding Tax deduction Certificate which is free)	
Safe Deposit Lockers سیف ڈپازٹ لاکرز		Annual Rent سالانہ کرایہ		Small چھوٹا	Rs.1,500/- per annum	Rs.1,500/- per annum
				Medium درمیانہ	Rs.2,000/- per annum	Rs.2,000/- per annum
				Large بڑا	Rs.3,000/- per annum	Rs.3,000/- per annum
		No Rent against refundable Key Deposit قابل واپسی ڈپازٹ کے عوض کوئی کرایہ نہیں ہوگا۔		Small چھوٹا	Rs.20,000/-	Rs.20,000/-
				Medium درمیانہ	Rs.30,000/-	Rs.30,000/-
				Large بڑا	Rs.50,000/-	Rs.50,000/-

You Must Know آپ کو لازماً معلوم ہونا چاہیے

Requirements to open an account: To open the account you will need to satisfy some identification requirements as per regulatory instructions and banks' internal policies. These may include providing documents and information to verify your identity. Such information may be required on a periodic basis. Please ask us for more details.

Cheque Bounce: Dishonoring of cheques is subject to a criminal trial in Pakistan. Accordingly, you should be writing cheques with utmost prudence. [Sec 489-F of Pakistan Penal Code- 1860].

Safe Custody: Safe custody of access tools to your Account like ATM cards, PINs, Cheques, passwords; other personal information, etc. is your responsibility. Sindh Bank cannot be held responsible in case of a security lapse at customer's end. Sindh Bank will never ask for any personal information from customer through any mode of communication.

Record updating: Always keep profiles/records updated with the bank to avoid missing any significant communication. You can contact your Sindh Bank Branch to update your information.

What happens if you do not use this Account for a long period? If you do not operate your Account for 12 months / one year, it will become inoperative / Dormant, means no debit transaction through ATM or cheque will be allowed till the time Account is activated upon your request, valid identity and biometric verification to your Sindh Bank Branch supported by a debit transaction / withdrawal from your Account. However, credit transaction shall be allowed. Overseas customers may provide required documents after having attestation from Pakistani Embassy in their Country of residence.

Unclaimed Deposits: In terms of Section 31 under Subsection (1) of Banking Companies Ordinance, 1962 all deposits which have not been operated during the period of last ten years, except deposits in the name of a Minor or a Government or Court of Law, are surrendered to the State Bank of Pakistan (SBP) by the relevant Banks, after meeting the conditions as per provisions of law. The surrendered deposits can be claimed through the respective Banks. For further information, please contact the Branch Manager or Branch Operations Manager of your Sindh Bank Branch.

Closing this Account: In order to close your Account, please bring duly signed Account closing request as per mode of operation in the Account, unused Cheque Book and ATM / Debit Card. You will have surrender Locker and adjust all outstanding financing facilities, if being availed. You will also have to provide biometric verification, if not provided earlier before closing the Account.

How can you get assistance or make a complaint?

Sindh Bank Limited

Complaint Management Unit

First Floor, Plot 14/E 26th Street Phase-V, DHA Karachi. Helpline: 0800-33322 Email: complaints@sindhbankltd.com Website: www.sindhbank.com.pk

If you are not satisfied with our response, you may contact:

Banking Mohtasib Pakistan Secretariat, 5th Floor, Shaheen Complex, M.R. Kiyani Road, Karachi. Telephone: +92 21-99217334

Facsimile: +92 21-99217375 Email: info@bankingmohtasib.gov.pk website: www.bankingmohtasib.gov.pk

اکاؤنٹ کھولنے کے مطلوبہ تقاضے:
اکاؤنٹ کھولنے کے لیے آپ کو ریگولیری ذیلیات اور بینک کی داخلی پالیسیز کے مطابق کچھ شناختی تقاضوں کو پورا کرنا ہوگا۔ اس میں آپ کی شناخت کی تصدیق کے حوالے سے دستاویزات اور معلومات کی فراہمی شامل ہو سکتی ہے۔ یہ معلومات وقتاً فوقتاً درکار ہو سکتی ہیں۔ اس حوالے سے مزید معلومات کے لیے ہم سے رابطہ کریں۔

چیک باؤنس:
چیک کی عدم قبول (ڈس آزر ہونا)، پاکستان بینک کوڈ، 1860 کے سیکشن 489-F کے تحت پاکستان میں فوجداری مقدمہ سے مشروط ہے۔ اس مناسبت سے آپ کو احتیاط کے ساتھ چیک لکھنا چاہئے۔

محفوظ تحویل:
آپ کے اکاؤنٹ تک رسائی کے لئے جو جیسے اسٹی ایم کارڈز، پین، چیکس، پاس ورڈز، دیگر ذاتی معلومات وغیرہ کو محفوظ تحویل میں رکھنا آپ کی ذمہ داری ہے۔ کسٹمر کی جانب سے نکیو رٹی میں کوتاہی کی صورت میں سندھ بینک کو ذمہ دار نہیں ٹھہرایا جاسکتا ہے۔ سندھ بینک کسٹمر سے کبھی بھی کیونیکیشن کے کسی بھی طریقے کے ذریعے اس کی کوئی بھی ذاتی معلومات حاصل نہیں کرے گا۔

ریکارڈ کو آپ ڈیٹ کرنے کا عمل:
کسی بھی اہم کیونیکیشن سے محرومی سے بچنے کے لیے ہمیشہ بینک کے پاس اپنا پروڈکٹل ریکارڈ آپ ڈیٹ رکھیں۔ آپ اپنے ریکارڈ کو آپ ڈیٹ کرنے کے لیے اپنی سندھ بینک برانچ سے رابطہ کر سکتے ہیں۔

اگر آپ اس اکاؤنٹ کو طویل مدت تک استعمال نہیں کرتے ہیں تو کیا ہوگا؟
اگر آپ کا اکاؤنٹ 12 ماہ ایک سال تک استعمال نہیں ہوا ہے، تو وہ وہ غیر فعال ہو جائے گا، یعنی اسے ٹی ایم یا چیک کے ذریعے کسی بھی ڈیٹ ٹرانزیکشن کی اس وقت تک اجازت نہیں ہوگی تاوقتیکہ آپ کی جانب سے متعلقہ سندھ بینک برانچ کو درخواست دے کر، مؤثر شناخت اور بائیومیٹرک تصدیق کے ذریعے اسے دوبارہ فعال نہ کر دیا جائے۔ نیز اکاؤنٹ فعال کرنے کے لیے اسی وقت آپ کے اکاؤنٹ میں رقم جمع رکھنے کے لیے جانے گا۔ تاہم ریڈیٹ ٹرانزیکشن جاری رہے گی۔ سمندر پار کسٹمرز، اپنے رہائشی ملک میں پاکستانی سفارت خانے سے تصدیق کے بعد مطلوبہ دستاویزات فراہم کر سکتے ہیں۔

غیر معمولی شدہ ڈپازٹس:
بینکنگ کمپنیز آرڈیننس، 1962 کے سیکشن 31 سب سیکشن (1) کے مطابق، وہ تمام ڈپازٹس جو گزشتہ 10 سال کی مدت کے دوران فعال نہیں رہے ہیں (ماسوائے ان ڈپازٹس کے جو نا بالغ بچوں کے یا حکومت یا عدالت کے نام پر ہوں) انہیں قانون کی دفعات کی شرائط کی تکمیل پر متعلقہ بینکوں کی جانب سے اسٹیٹ بینک آف پاکستان (SBP) کی تحویل میں دے دیا جاتا ہے۔ تحویل میں دینے کے لیے اس ڈپازٹ کو متعلقہ بینکوں کے ذریعے یکدم کیا جاسکتا ہے۔ مزید معلومات کے لیے اپنی سندھ بینک برانچ کے برانچ مینجر یا برانچ آپریشنز مینجر سے رابطہ کریں۔

اکاؤنٹ کی بندش:
اپنے اکاؤنٹ کو بند کرانے کے لیے برائے میرٹھی اکاؤنٹ میں آپریشن کے طریقہ کار کے مطابق باضابطہ طور پر درخواست شدہ اکاؤنٹ بند کرنے کی درخواست، غیر استعمال شدہ چیک بک اور اسے ٹی ایم / ڈیٹ کاڑا اپنے ساتھ لائیں۔ آپ کو لا کر سے دستبردار اور ذمہ داری سے حاصل کردہ سہولیات (اگر حاصل کی گئی ہوں) کے تمام تر باقیات کا تصفیہ (ایڈجسٹ) کرنا ہوگا۔ اگر آپ نے اکاؤنٹ بند ہونے سے پہلے بائیومیٹرک تصدیق فراہم نہیں کی ہے تو اس صورت میں آپ کو بائیومیٹرک تصدیق بھی فراہم کرنا ہوگی۔

آپ معاوضہ کیسے حاصل کر سکتے ہیں یا شکایت کیسے درج کر سکتے ہیں؟
سندھ بینک لمیٹڈ
کمپلیٹ منیجمنٹ یونٹ

پہلی منزل، پلاٹ نمبر 14/E 26th اسٹریٹ فیز-V، ڈی ایچ اے، کراچی ہیڈ آفس: 0800-33322 ای میل: complaints@sindhbankltd.com ویب سائٹ: www.sindhbank.com.pk

اگر آپ ہمارے جواب سے مطمئن نہیں ہیں تو آپ درج ذیل سے رابطہ کر سکتے ہیں:

بینکنگ مونسٹری پاکستان بکریٹریٹ
پانچویں منزل، شاہین کپلیس ایم آر کیانی روڈ، کراچی

فون: +9221-99217334 فیکس: +9221-99217375 ای میل: info@bankingmohtasib.gov.pk ویب سائٹ: www.bankingmohtasib.gov.pk

I ACKNOWLEDGE RECEIVING AND UNDERSTAND THIS KEY FACT STATEMENT میں حقائق پر مبنی اس گوشوارے کی وصولی اور آگاہی کا اقرار کرتا کرتی ہوں			
Customer's Name کسٹمر کا نام		Date تاریخ	
Product Chosen منتخب شدہ پراڈکٹ			
Mandate of Account اکاؤنٹ کا استحقاق		Single/Joint/Either or Survivor انفرادی (منگلی) مشترکہ دونوں میں سے کوئی ایک	
Address پتہ			
Contact No. فون نمبر		Mobile No. موبائل نمبر	Email Address ای میل ایڈریس
Customer's Signature کسٹمر کے دستخط		Signature Varified دستخط تصدیق شدہ	